

中國銀行(香港)呈獻:

Bank of China (Hong Kong) Presents:

國家發展成就系列

National Development and Achievements Series

趣味習作 Activity Sheet

無盡探索

中國的航天、航空及航海

ENDLESS EXPLORATION

The Journey of Chinese Aerospace, Aviation and Navigation

姓名 Name: _____

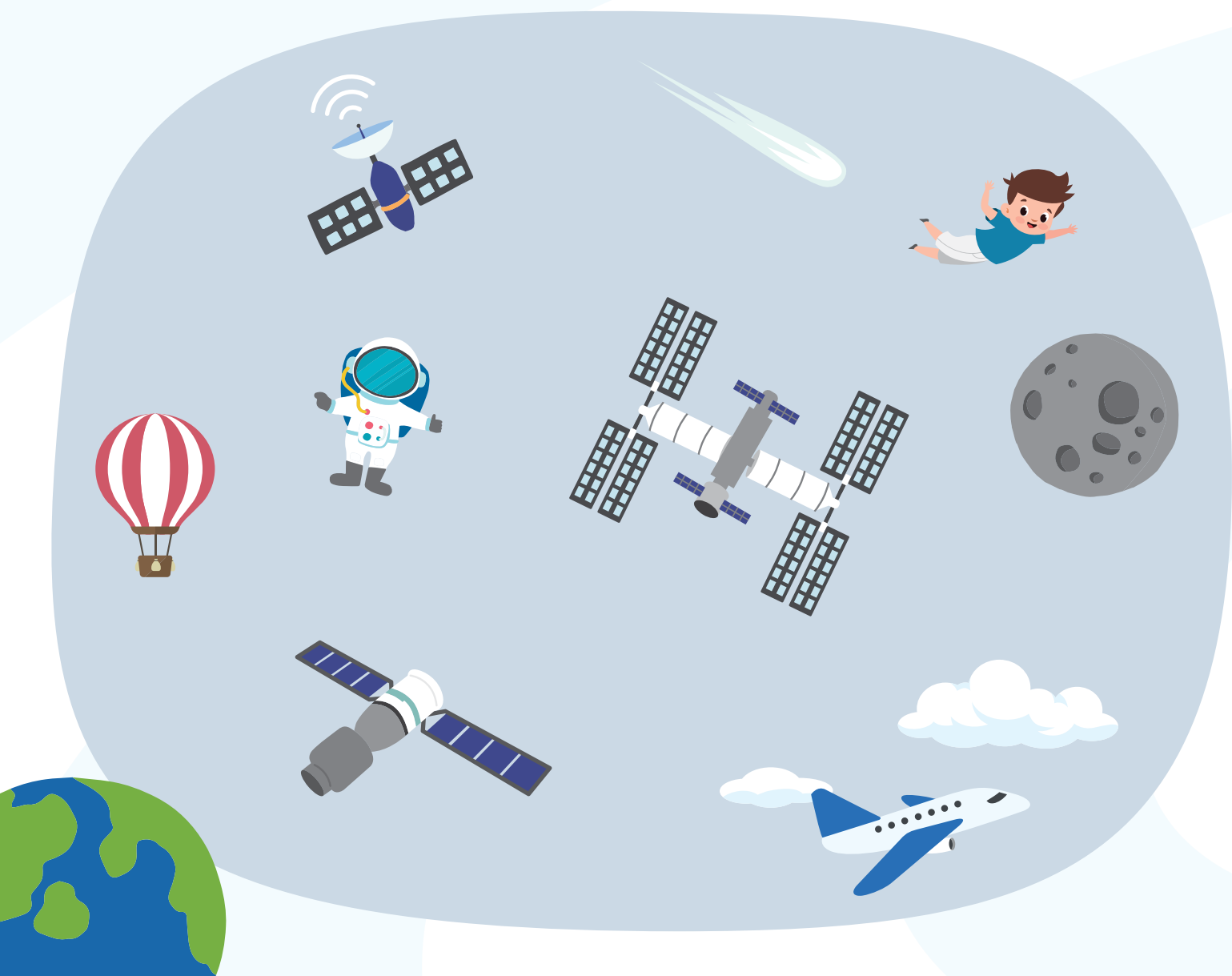


探索太空

Space Exploration

太空人乘坐由火箭發射的載人太空船前往太空探索。他們在太空中會看到哪些事物？請圈出正確答案。

Astronauts fly to space in crewed spacecraft launched by rockets to explore. What can they see while in space? Please circle the correct answers.

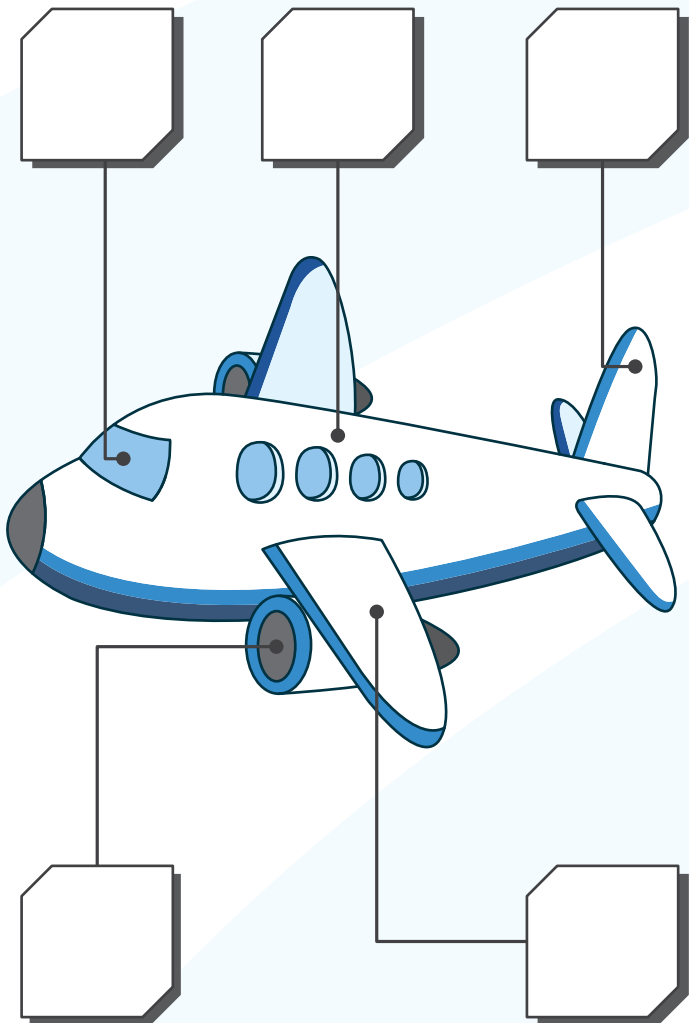




翱翔天際 Soaring in the Sky

飛機載我們前往世界各地。你知道飛機有哪些重要的部分嗎？它們分別有甚麼用途呢？請在空格中填上正確的數字。

The airplane takes us to explore different places around the world. Do you know the important parts of an airplane and what each part is for? Please fill in the correct numbers in the blanks.



1 引擎 (Engine)

為飛機提供推進力

Provides thrust for the airplane

2 尾翼 (Empennage)

有助保持飛行的穩定性和控制方向

Helps maintain the airplane's stability and control its direction during flight

3 駕駛艙 (Cockpit)

裝有先進的設備，用作飛行操作、狀態監控、導航和通訊

Features advanced devices for flight control, monitoring status, navigation and communication

4 機身 (Fuselage)

承載乘客和貨物

Carries passengers and cargo

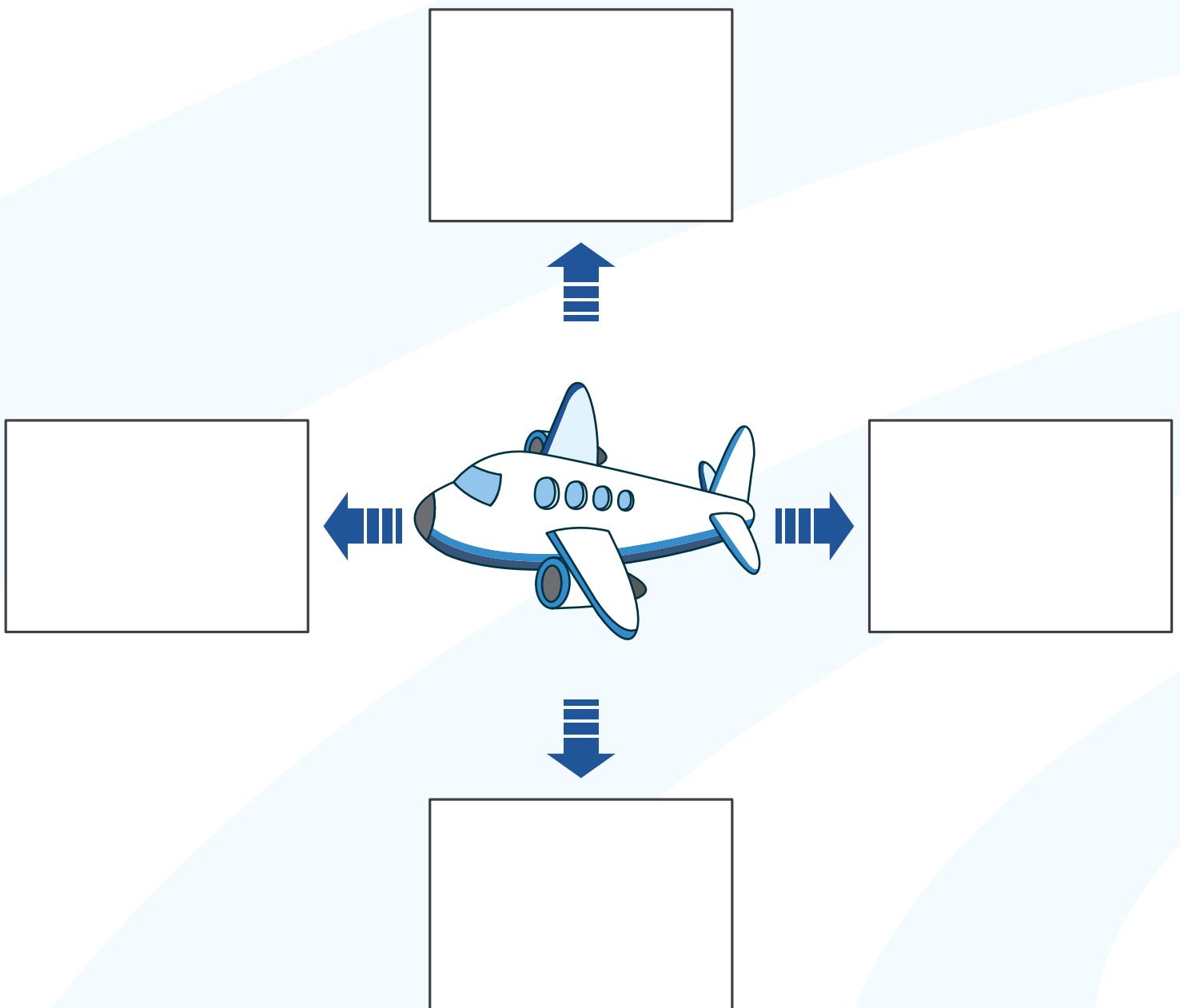
5 機翼 (Wings)

空氣流過時使飛機產生升力

Generate lift as air flows over them

飛機能在天空飛行，主要靠四種力量的相互作用。你知道有哪四種嗎？請在下圖中填上正確的答案。

Airplanes fly in the sky mainly due to the interaction of four forces. Do you know what these four forces are? Please fill in the correct answers in the picture below.





深海探秘

Deep Sea Odyssey

載人潛水器「蛟龍號」可下潛至超過七千米深的海底，「奮鬥者號」更可下潛超過一萬米。你知道深海是甚麼模樣嗎？快來畫出你心目中的深海世界吧！

The manned submersible Jiaolong can dive to depths of over 7,000 metres, while Fendouzhe can go even deeper, exceeding 10,000 metres. Do you know what the deep sea looks like? Let's draw the deep sea world as you envision it!

